平成24年度狂犬病予防注射(補足)実施のお知らせ

生後3ヶ月以上の犬を飼われるときには、狂犬病予防法に基づく犬の登録と毎年1 回の狂犬病予防注射が義務付けられています。

下表のとおり狂犬病予防注射(補足)を実施いたしますので、最寄りの会場で受け ていただきますようお願いします。



済

5.950円

月日	時間	会場
6/5(火)	13:30~13:40	二部公民館
	14:00~14:10	溝口分庁舎
	14:30~14:50	農村環境改善センター

○個別接種について

【日程】

予防注射は、この他にも動物病院で受けることができます。 別途役場での手続きが必要になりますので、動物病院で発行される 狂犬病予防注射済証と注射済票交付手数料をご持参の上、本庁舎地 域整備課または溝口分庁舎分庁総合窓口課まで必ずお越しください。

【問い合わせ先】地域整備課 環境整備室 ☎68-5539

注射済票交 狂犬病予防			550円 2,400円	
	計		2,950円	
				_
新	規	登	録	
新 新規登録手		登	録 3,000円	
-171	≦数料			

録

登

※犬シール(玄関前掲示用)もあります。 80円/枚

計

St George's Day

Happy Saint George's day everybody!

I think that you might never have heard of Saint George before, but you must have heard of other, more famous saints. For example, of course you know about Valentine's day. Valentine is a saint that was alive about 1700 years ago. You also may have heard of Saint Patrick, the patron saint of Ireland, who's special day is celebrated every year in March in Matsue.

What is a saint? A saint is usually a very admirable Christian person, who has already passed away, and also is believed to be in heaven with god. Christians believe that so called "patron saints" will protect them from danger if they pray to them. St George is the patron saint of England. He is famous in legend for killing a dragon and rescuing a beautiful maiden. The red cross on the flag of England is known as the "St George's Cross", and has represented England for approximately 500 years.

Despite its religious connotations, St George's day (the memorial of his death), is celebrated on the 23rd of April as England's national day. Many people fly the English flag on this day, and feel proud of their English cultural heritage.

このコーナーは、外国語指導助手(ALT)による エッセイを英語と日本語で紹介します。

ジョージ聖人の日

聖ジョージの日、おめでとうございます!

【料金】

皆さんは、聖ジョージのことを聞いたことがないかもしれません が、他のもっと有名な聖人のことは聞いたことがあると思います。例 えば、バレンタインデーは皆さんご存じですね。「バレンタイン」とい う人は約1,700年前に生きていた聖人です。その他には、アイルラン ドの聖パトリックという守護聖人のことも聞いたことがあるかもしれ ません。松江市では、毎年3月に彼の記念日をお祝いします。

「聖人」というのはどういう意味でしょうか?「聖人」とは、とても偉い亡くなったキリスト教の信者で、神様と一緒に天国にいると信じられています。キリスト教の信者は彼ら「守護聖人」に祈ると、危険から守ってもらえると信じています。聖ジョージはイギリスの守護聖人です。彼は竜を殺して娘を救ったということで伝説上有名です。イングランドの国旗の赤十字は「聖ジョージの赤十字章」として知られています。約500年間イングランドを代表してきました。宗教的な含みがあるにも関わらず、聖ジョージの日は4月23日にイングランドの建国記念日として祝われています。人々はその日にイングランドの国旗を揚げたり、イングランドの文化遺産を誇りに思ったりします。



聖ジョージの日を祝う市民

